Conseil d'Etat
Section de Législation
1870/1
- 1 -
Bureau de Coordination

MTL.

L.1870/1.
L.1877
L.1892

ROYAUME DE BELGIQUE.

KONINKRIJK BELGIE.

AVIS DU CONSEIL D'ETAT.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE.

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, première chambre, saisi par le Ministre des Finances :

1° le 5 mars 1951, d'une demande d'avis sur un projet d'arrêté royal "modifiant en ce qui concerne l'Administration des Pensions, l'arrêté du Régent du 25 octobre 1946, fixant notamment le cadre organique et les barèmes du personnel de cette Administration, et en ce qui concerne l'Administration de la Trésorerie et de la Dette publique, l'arrêté du Régent du 19 décembre 1946 portant fixation du cadre organique et des barèmes du personnel du Ministère des Finances" ;

2° le 7 mars 1951, d'une demande d'avis sur un projet d'arrêté royal "modifiant l'arrêté du Régent du 19 décembre 1946, portant fixation du cadre organique et des barèmes du personnel du Ministère des Finances" ;

3° le 13 mars 1951, d'une demande d'avis sur un projet d'arrêté royal "modifiant l'arrêté du Régent du 19 décembre 1946 portant fixation du cadre organique et des barèmes du personnel du Ministère des Finances", a donné en sa séance du 14 mars 1951 l'avis suivant :

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, eerste kamer, door de Minister van Financiën verzocht hem van advies te dienen :

1° de 5e Maart 1951, over een ontwerp van koninklijk besluit "tot wijziging, wat het Bestuur der Pensioenen betreft, van het besluit van de Regent van 25 October 1946 houdende namelijk vaststelling van het organiek kader en de weddeschalen van dit Bestuur, en, wat het Bestuur der Thesaurie en Staatsschuld betreft, van het besluit van de Regent van 19 December 1946 houdende vaststelling van het organiek kader en van de weddeschalen van het personeel van het Ministerie van Financiën" ;

2° de 7e Maart 1951, over een ontwerp van koninklijk besluit "tot wijziging van het besluit van de Regent van 19 December 1946, houdende vaststelling van het organiek kader en van de weddeschalen van het personeel van het Ministerie van Financiën" ;

3° de 13e Maart 1951, over een ontwerp van koninklijk besluit "tot wijziging van het besluit van de Regent van 19 December 1946 houdende vaststelling van het organiek kader en van de weddeschalen van het personeel van het Ministerie van Financiën", heeft ter zitting van 14 Maart 1951 het volgend advies gegeven:

I.

En raison de la similitude d'objet existant entre les projets, le Conseil d'Etat est d'avis qu'il serait préférable d'en grouper les dispositions dans un arrêté unique, à l'exception de celle relative au cadre de l'Administration des pensions.

II.

L'article 1er du premier projet tend à modifier le cadre de l'Administration des pensions et à remplacer, par un emploi de sténo-dactylographe, l'emploi de sténo-dactylographe secrétaire attachée au cabinet du directeur général de la dite Administration.

Cet emploi se trouve indiqué dans l'arrêté du Régent du 25 octobre 1946 portant fixation du cadre organique et des barèmes du personnel des services du Ministère du Budget. Il n'a jamais été repris dans un autre arrêté de cadre.

Le Conseil d'Etat est d'avis qu'il convient d'éviter de mentionner dans l'intitulé de l'arrêté, ainsi que dans son dispositif, l'arrêté du Régent du 25 octobre 1946 qui fixe le cadre organique d'un ministère actuellement supprimé.

Le Conseil d'Etat propose de faire de l'article 1er un arrêté distinct modifiant le cadre organique de l' l'Administration des pensions.

.../...

III.

Le Conseil d'Etat propose de fusionner en un arrêté unique, l'article 2 du premier projet ainsi que les dispositions des deux autres projets.

+

+ +

En conséquence, le Conseil d'Etat propose les textes ci-après :

Premier texte :

ARRETE ROYAL MODIFIANT LE CADRE ORGANIQUE DE L'ADMINISTRATION DES PENSIONS, TRANSFEREE AU MINISTERE DES FINANCES PAR L'ARRETE DU REGENT DU 19 SEPTEMBRE 1949.

BAUDOUIN, Prince Royal, exerçant les pouvoirs constitutionnels du Roi,
A tous, présents et à venir, SALUT.

Vu l'article 66, alinéa 2, de la Constitution;

Vu l'arrêté du Régent du 19 décembre 1946 portant fixation du cadre organique et des barèmes du personnel du Ministère des Finances, modifié notamment par l'arrêté du Régent du 19 septembre 1949;

Vu l'arrêté du Régent du 21 juin 1949 portant statut pécuniaire du personnel des administrations de l'Etat, modifié par les arrêtés du Régent du 16 mars 1950,

.../...

par l'arrêté du Régent du 2 juin 1950 et par les arrêtés royaux des 29 septembre et 30 novembre 1950;

Vu l'avis du Premier Ministre, donné le 9 décembre 1950;

Vu l'avis du Conseil d'Etat;

Sur la proposition de Notre Ministre des Finances,

NOUS AVONS ARRETE ET ARRETONS :

Article 1er.-

L'emploi de la sténo-dactylographe secrétaire bénéficiant du barème de traitement III C, attachée au cabinet du directeur général de l'Administration des pensions, est remplacé par un emploi de sténo-dactylographe bénéficiant du barème de traitement II.B.

Article 2.-

Le présent arrêté sort ses effets le 1er janvier 1951.

Article 3.-

Notre Ministre des Finances est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à , le

PAR LE PRINCE ROYAL :

Le Ministre des Finances,

.../...

Deuxième texte :

ARRETE ROYAL MODIFIANT L'ARRETE DU REGENT DU 19 DECEMBRE 1946 PORTANT FIXATION DU CADRE ORGANIQUE ET DES BAREMES DU PERSONNEL DU MINISTERE DES FINANCES.

BAUDOUIN, Prince Royal, exerçant les pouvoirs constitutionnels du Roi,
A tous, présents et à venir, SALUT.

Vu l'article 66, alinéa 2, de la Constitution;

Vu l'arrêté du Régent du 19 décembre 1946 portant fixation du cadre organique et des barèmes du personnel du Ministère des Finances, modifié notamment par l'arrêté du Régent du 20 janvier 1950;

Vu l'arrêté du Régent du 21 juin 1949 portant statut pécuniaire du personnel des administrations de l'Etat, modifié par les arrêtés du Régent du 16 mars 1950, par l'arrêté du Régent du 2 juin 1950 et par les arrêtés royaux des 29 septembre et 30 novembre 1950;

Vu l'avis du Premier Ministre, donné le 9 janvier 1951, en ce qui concerne l'Administration de la trésorerie et de la dette publique;

Vu l'avis du Comité du budget, donné le 18 janvier 1951, en ce qui concerne l'Administration de l'enregistrement et des domaines;

Vu l'avis du Premier Ministre, donné le 16 février 1951, en ce qui concerne l'Administration des douanes et accises;

.../...

Vu l'avis du Conseil d'Etat;

Sur la proposition de Notre Ministre des Finances,

NOUS AVONS ARRETE ET ARRETONS :

Article 1er.-

Au tableau A figurant à l'article 1er de l'arrêté du Régent du 19 décembre 1946, sous la rubrique "Administration de l'enregistrement et des domaines - Services extérieurs" :

1° les emplois de "contrôleur du timbre extraordinaire" sont supprimés;

2° le nombre des emplois d'expéditionnaire est porté de "5" à "22";

3° le cadre est complété par la mention :
"messagers huissiers : 6 I B".

Article 2.-

Au tableau C figurant à l'article 1er du même arrêté, sous la rubrique "Administration de la trésorerie et de la dette publique - Monnaies", le nombre des emplois définitifs de "garçons de service et gens de métier" est porté de "10" à "15".

Article 3.-

Au même tableau C, sous la rubrique "Administration des douanes et accises - Services extérieurs - Laboratoires", le nombre d'emplois de "garçons de laboratoire" est porté de "1" à "2".

.../...

Article 4.-

Au même tableau C, sous la rubrique "Administration de l'enregistrement et des domaines - Services extérieurs", le nombre des emplois de "timbreur dans un bureau du timbre extraordinaire" est ramené de "35" à "12"

Article 5.-

Les articles 1er et 4 entrent en vigueur à la date déterminée par le Ministre des Finances.

L'article 2 sort ses effets le 1er janvier 1951.

Article 6.-

Notre Ministre des Finances est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à , le

PAR LE PRINCE ROYAL :

Le Ministre des Finances,

I.

De Raad van State adviseert dat wegens de gelijkenis die de ontwerpen vertonen, het verkieslijk ware de bepalingen, met uitzondering van die betreffende het kader van het Bestuur der pensioenen, in een enkel besluit te verenigen

II.

Artikel 1 van het eerste ontwerp strekt om het kader van het Bestuur der pensioenen te wijzigen en een betrekking van steno-typist te stellen in de plaats van de betrekking van steno-typist-secretaris aan het kabinet van de directeur-generaal van genoemd Bestuur.

Deze betrekking wordt vermeld in het besluit van de Regent van 25 October 1946 houdende vaststelling van het organiek kader en van de weddeschalen van het personeel der diensten van het Ministerie van Begroting. Zij is nooit in een ander kaderbesluit opgenomen geweest.

De Raad van State is de mening toegedaan dat de titel en het beschikkend gedeelte van het besluit niet zouden mogen verwijzen naar het besluit van de Regent van 25 October 1946, hetwelk het organiek kader van een thans afgeschaft ministerie vaststelt.

De Raad van State stelt voor, artikel 1 op te nemen in een afzonderlijk besluit tot wijziging van het organiek kader van het Bestuur der pensioenen.

.../...

III.

De Raad van State stelt voor, artikel 2 van het eerste ontwerp en de bepalingen van de twee overige ontwerpen tot een enkel besluit te verwerken.

\+

\+ \+

Derhalve stelt de Raad van State de onderstaande teksten voor :

Eerste tekst :

KONINKLIJK BESLUIT TOT WIJZIGING VAN HET ORGANIEK KADER VAN HET BESTUUR DER PENSIOENEN, DAT BIJ BESLUIT VAN DE REGENT VAN 19 SEPTEMBER 1949 NAAR HET MINISTERIE VAN FINANCIEN IS OVERGEBRACHT.

BOUDEWIJN, Koninklijke Prins,
die de grondwettelijke macht van de Koning uitoefent,
Aan allen, tegenwoordigen en toekomenden, HEIL.

Gelet op artikel 66, tweede lid, van de Grondwet ;

Gelet op het besluit van de Regent van 19 December 1946 houdende vaststelling van het organiek kader en van de weddeschalen van het Ministerie van Financiën, onder meer gewijzigd bij het besluit van de Regent van 19 September 1949 ;

.../...

Gelet op het besluit van de Regent van 21 Juni 1949 houdende geldelijk statuut van het personeel der Rijksbesturen, gewijzigd bij de besluiten van de Regent van 16 Maart 1950, bij het besluit van de Regent van 2 Juni 1950 en bij de koninklijke besluiten van 29 September en 30 November 1950 ;

Gelet op het advies van de Eerste-Minister, gegeven 9 December 1950 ;

Gelet op het advies van de Raad van State ;

Op de voordracht van Onze Minister van Financiën,

WIJ HEBBEN BESLOTEN EN WIJ BESLUITEN :

Artikel 1.-

De betrekking van steno-typist-secretaris met weddeschaal III C, aan het kabinet van de directeur-generaal van het Bestuur der pensioenen, wordt door een betrekking van steno-typist met weddeschaal II B vervangen.

Artikel 2.-

Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 Januari 1951.

Artikel 3.-

Onze Minister van Financiën is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te , .

VANWEGE DE KONINKLIJKE PRINS :
De Minister van Financiën,

Tweede tekst :

KONINKLIJK BESLUIT TOT WIJZIGING VAN HET BESLUIT VAN DE REGENT VAN 19 DECEMBER 1946 HOUDENDE VASTSTELLING VAN HET ORGANIEK KADER EN DE WEDDESCHALEN VAN HET PERSONEEL VAN HET MINISTERIE VAN FINANCIEN.

BOUDEWIJN, Koninklijke Prins,
die de grondwettelijke macht van de Koning uitoefent,
Aan allen, tegenwoordigen en toekomenden, HEIL.

Gelet op artikel 66, tweede lid, van de Grondwet ;

Gelet op het besluit van de Regent van 19 December 1946 houdende vaststelling van het organiek kader en van de weddeschalen van het personeel van het Ministerie van Financiën, onder meer gewijzigd bij het besluit van de Regent van 20 Januari 1950 ;

Gelet op het besluit van de Regent van 21 Juni 1949 houdende geldelijk statuut van het personeel der Rijksbesturen, gewijzigd bij de besluiten van de Regent van 16 Maart 1950, bij het besluit van de Regent van 2 Juni 1950 en bij de koninklijke besluiten van 29 September en 30 November 1950 ;

Gelet op het advies van de Eerste-Minister, de 9e Januari 1951 gegeven wat betreft het Bestuur der Thesaurie en der Staatsschuld ;

Gelet op het advies van het Begrotingscomité, de 18e Januari 1951 gegeven wat betreft het Bestuur der registratie en domeinen ;

.../...

Gelet op het advies van de Eerste-Minister, de 16e Februari 1951 gegeven wat betreft het Bestuur der douanen en accijnzen ;

Gelet op het advies van de Raad van State ;

Op de voordracht van Onze Minister van Financiën,

WIJ HEBBEN BESLOTEN EN WIJ BESLUITEN :

Artikel 1.-

In de tabel A welke voorkomt in artikel 1 van het besluit van de Regent van 19 December 1946, onder de rubriek "Bestuur der registratie en domeinen - Buitendiensten" :

1° worden de betrekkingen van "controleur van het buitengewoon zegel" afgeschaft ;

2° wordt het aantal betrekkingen van afschrijver van "5" op "22" gebracht ;

3° wordt het kader aangevuld met de vermelding :
"bode-deurwachter : 6 I B ".

Artikel 2.-

In de tabel C welke voorkomt in artikel 1 van hetzelfde besluit, onder de rubriek "Bestuur der Thesaurie en der Staatsschuld-Munt", wordt het getal van de vaste betrekkingen als "dienstjongens en vakpersoneel" van "10" op "15" gebracht.

.../...

Artikel 3.-

In dezelfde tabel C, onder de rubriek "Bestuur der douanen en accijnzen - Buitendiensten - Laboratoria", wordt het getal van de betrekkingen als "laboratoriumbediende" van "1" op "2" gebracht.

Artikel 4.-

In dezelfde tabel C, onder de rubriek "Bestuur der registratie en domeinen - Buitendiensten", wordt het getal van de betrekkingen als "stempelaar in een kantoor van het buitengewoon zegel" van "35" op "12" gebracht.

Artikel 5.-

De artikelen 1 en 4 treden in werking op de door de Minister van Financiën gestelde datum.

Artikel 2 heeft uitwerking met ingang van 1 Januari 1951.

Artikel 6.-

Onze Minister van Financiën is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te , .

VANWEGE DE KONINKLIJKE PRINS :

De Minister van Financiën,

La chambre était composée de — De kamer was samengesteld uit

Messieurs: J.SUETENS, premier président du Conseil d'Etat, président,
de Heren : eerste-voorzitter van de Raad van State, voorzitter

V.DEVAUX, conseillers d'Etat,
M.SOMERHAUSEN, raadsheren van State,

P.COART-FRESART, assesseurs de la section de législation,
P.ANSIAUX, bijzitters van de afdeling wetgeving,

G.PIQUET, greffier adjoint, — adjunct-griffier, — greffier. — griffier.

La concordance entre la version française et la version néerlandaise a été vérifiée sous le contrôle de M.SUETENS.

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst werd nagezien onder toezicht van de H.SUETENS.

LE GREFFIER - DE GRIFFIER,

(signé) G.PIQUET.

LE PRESIDENT - DE VOORZITTER,

(signé) J.SUETENS.

expédition délivrée à M. le Ministre des Finances.
uitgifte afgeleverd aan de H.Minister van Financiën.

Le 1951.

De 1951.

Le Greffier du Conseil d'Etat,

De Griffier van de Raad van State

K.MEES.